

47*

14 Μαρτίου 1541

[Ευγαλ(μ)ένη].

f. <ι>^r

+ Ένονοματι Χ(ριστο)ῦ τοῦ ἀληθινοῦ Θ(εο)ῦ ἡμῶν, ἀμὴν. ,αφμά', μηνὶ Μαρ-
 τίῳ ιδ'. Εἰς τὸ Μέσα [Κάστρον τῆς] Ναξί(ας), εἰς τὸ παλάτι τοῦ μεγαλειωτάτου
 καὶ τιμιωτ(άτου) αὐθέντ(η) Τζίας κυρίῳ Γιανούλ(ι) Γοζανδίνου, παρόντα ἐκεῖ ὀμπροστὰ
 εἰς τὴν αὐθεντίαν του ὁ ἀνθρωπός του ὀνόματι Μανόλ(ης) ὁ Κοχλῖος ἀπὸ τοῖς 5
 Βόθροις λέγωντας ἐτζει ὁ ῥηθεις αὐθέντ(ης): Έστωντας καὶ αὐτὸς ὁ Μμανόλ(ης)
 νὰ εἶναι δουλευτῆς του καλλὸς καὶ μπιστεμ(ένος), θέλει νὰ τοῦ δῶσι τόπον καὶ πρά-
 ματα ὁ διὰ νὰ κάμει πᾶσαν του ἀνάπαυσιν καὶ μπενεφίτζιον, ἡγουν μετοῖς μόδοις
 καὶ πάτοις, ὅπου φαίνονται "δῶ ὑποκάτωθεν γεγραμμ(ένοι). Λοιπὸν τὸ περιβολό-
 πουλ(ον), ὅπου ἔχει ἡ αὐθεντία του εἰς τοῖς Βόθροις εἰς τόπον λεγόμενον Μαβρω- 10
 μάρι, ὀμπρὸς εἰς τὸν Τυρία, καθὼς εὐρίσκεται μετὰ πασσῶν τῶν δικαιωμάτων
 αὐτοῦ, καὶ τὸ ἄλλον κωμάτην τὸ χωρχάκι, ὅπου ἔχει ἐκεῖ κοντὰ εἰς τὸν αὐτὸν
 τόπον, ἀρχίζοντας ἡ κωμφίνες του ἀπὸ τὴν φλέγαν, ὅπου εὐγένη τὸ νερόν, νὰ πάγει
 τὴν στέρνα, νὰ γυρίση τὸν ριάκα, ριάκα, νὰ εὔγει εἰς τὸν ἀπάνω πλάττανον τοῦ Χαλά-
 ρου, καὶ ἀποκεῖ νὰ πάρει τὴν βόλτα νὰ ἔλθει ὀπίσω τοῦ πύργου, ὅπου ἡτωναὶ τὸ 15
 παλαιὸν ἁλώνι, ὅπου σκαύγουν τὸ χῶμάν τοῦ πύργ(ου), νὰ κοφινάρη καὶ νὰ σφαλῆσι
 πάλ(η) εἰς τὴν πρώτην κωφίνα. Ἀπὸ τὴν σήμερον τοῦ τα παραδίδει ἡ ἀφεντία του,
 νὰ μπορὶ νὰ τὸ περιβολιάσι ὁ ἀνωθ(εν) Μανόλ(ης), νὰ το κάμει περιβόλ(ην) τζερκου-
 λάδω, νὰ κτίσι καὶ νὰ τελιῶσι τὸν μπύργ(ον), ὅπου ἐκίνησε νὰ κάμει, καὶ νὰ κάμει
 μέσα πᾶσαν του ἀνάπαυσιν κληρονομικὸς. Ξεκαθαρίζοντας ὁ δι' αὐτὰ τὰ ἀνωθ(εν) 20
 περιβολώπουλ(α) νὰ εἶναι κρατιμ(ένος) ὁ ῥηθεις Μμανουήλ καὶ οἱ διαδόχοι του, νὰ
 δίδουν καὶ νὰ πληρώνουν τοῦ ἀνωθεν αὐθέντ(η) καὶ τῶν κληρονόμων του ὁ δια τέλος
 καὶ εἰς ὄνομαν τέλου πᾶσα Σεπτέυριν σολ(δία) 24. Αὐτομοίως καὶ τὰ χωράφια τὰ
 ἄγρια, ὅπου ἔχει ἡ ἀφεντίκ του εἰς τὸν αὐτὸν τόπον, ἀρχίζοντας ἡ κωμφίνες των
 ἀπὸ τὴν κάτω μερίαν, ὅπου τὸ λέσιν εἰς τὰ Τουμπία, ὀνόματι εἰς τὸ περι- 25
 βόλ(ην) τῶν Μαγκανάρων, νὰ ἔλθει τὸν ριάκα τῆς ἀπάνω στέρνας καὶ ἀποκεῖ
 πάλλη νὰ πάγ(ει) τὸν ριάκα, ριάκα, νὰ εὔγει εἰς τὸν ἀπάνω πλάττανον τοῦ ριάκα,
 νὰ εὔγει ἀπάνω εἰς τὴν Λαγκάδα, εἰς τὴν Κάλιβον ἀποκάτω, νὰ πάγει τὰ Στεφα-

47 ¹ *Η λέξις αὕτη ἐγγράφη μεταγενεστέρως. ⁹ ἀ. <ε>δῶ

* Τὸ ἐγγράφον τοῦτο ἐδημοσιεύθη ὑπὸ τοῦ Π. Ζερλέντου, *Φεουδαλικὴ Πολιτεία ἐν τῇ νήσῳ Νάξῳ* (*Αθήναι, 1925), 47-9. Ζερλέντης: ³ [Κάστρο] ⁴⁻⁶ τοὺς Βόθρους ⁷ τὰ π[αρόν] πράγματα ⁸⁻⁹ μετὰ τοὺς μόδους καὶ πάτους ⁹ φαίνονται ⁹⁻¹⁰ περιβολόπουλο ¹⁰ τοὺς Βόθρους ¹⁵ ἀπεκεῖ ¹⁶ κον-
 φιάρη ¹⁸ περιβόλι ²¹ περιβολόπουλο ²¹ διάδοχοι ²² αὐθέντου ²³ σεπτέμβριν ²³ ὄνομα ²⁶ περι-
 βόλι ²⁷ πάλιν



νίκια, (καί) ἀποκεῖ νὰ πάρει τὴν βόλτα, νὰ ἔλθει κάτω τὸν ριάκα, νὰ κατέβει στὸν
 30 πλάτανον τῆς θεμονίας, ἡγουν τῆς παλιομάνδρας, (καί) ἀποκεῖ νὰ ἔλθει νὰ κοφινάρι
 καὶ νὰ σφαλήσι εἰς τὴν πρώτην κωφίνα εἰς τὰ Τουμπία. Ἀπὸ τὴν σήμερον τὰ κονσε-
 νιάρη καὶ αὐτὰ ὁ ῥηθεὶς αὐθεντ(ης) τοῦ εἰρημένου Μανόλ(ι) καὶ τῶν διαδόχων του,
 μετὴν κοντετζιὸν ἐτούτη· νὰ εἶναι ὁμπληγάδος νὰ τὰ γκλήση, νὰ τὰ σπαστρέψη, νὰ
 τὰ περιβολιάσι γύρου τρηγύρου τζερκουλάδω, καὶ τότες νὰ τα καματεύει καλλὰ καὶ
 35 ἄρεσκόμ(ενα), ὥσάν πᾶσα καλλὸν νικοκύρι, νὰ τὰ σπέρνι μετὸν καιρόν τος, ἡγουν χειμο-
 νικά καὶ καλοκερινά, καὶ εἰς τὸ χειμονικῶ νὰ τὰ ποκώβγη ἡ αὐθεντία του, νὰ πέρνει
 τὴν ἐντρητίαν του συγοῦντω λα οζάντζα, ἡγου ἦν περπέτουω. (Καί) ὥσα χωράφια ἤθε-
 λ(εν) ἀφίνη ἀσπορα μέσα εἰς αὐτὸν τὸ περιβόλ(ην), νὰ τὰ ποκώβγη καὶ αὐτὰ ἡ αὐθεντία
 του, ὥσάν νὰ θέλασιν εἴστε σπαρμ(ένα). Ἡ δὲ ἀπὸ τὸ καλοκερινὸν νὰ μὴν ἔχει νὰ
 40 κάμει ἡ ἀφεντία του κατὰ τὴν τάξη. (Καί) ὅτι μπατίκην τοῦ ετοκάριζε τοῦ Μα-
 νόλ(ι) νὰ πληρῶσι δι αὐτὰ, θέλει ἡ αὐθεντία του καὶ χαρίζη τοῦ τα. Πλην δὲ κατὰ
 συγγηρίαν νὰ μὴν ἤθελ(εν) τα περιβολιάσι ὁ Μανόλ(ης) αὐτὰ τὰ χωράφια (καί) νὰ μὴν
 ἤθελεν κάμειν ἐκείνον ὅλον, ὅπου τάσσι, νὰ μὴν ἔχει νὰ κάμει πλαῖα εἰς αὐτὰ ὅλ(α).
 Ἡ δὲ εἰς ἀλέως καὶ μπενεφίτζιάρη τα καὶ κάμει τα περιβόλαια, νὰ τάχει ἦν περπέτουω,
 45 αἰωνίως καὶ ἀκεραίως μετοῖς πάτοις (καί) ταῖς κοντετζιόνες ταῖς ἀνωθ(εν) γεγραμ-
 μ(έναις), πληρόνωντας πάντ(α) τὰ δικαιώματα ὅλ(α) τῶν ἀφεντάδων του (καί) τῶν
 ἀφεντότοπῶν του. Ἀλλὰ μᾶλλον πᾶσα καιρόν, ὅπου τοῖς ἤθελ(εν) πυράξη τινὰς εἰς
 αὐτὰ τὰ ἀνωθεν πράγματα καὶ εἰς τοῖς κόποις των, θέλωμ(εν) ἐμεῖς οἱ δωτῆραις τῶν
 πραγμάτων νὰ τοῖς μαντινίρωμ(εν) εἰς πᾶσα ἐναντίον (καί) νὰ ἔχουσιν πάντ(α) τὸ
 f.(ι) ν σκέπος μας καὶ τὴν βωήθειάν μας | [εἰς] ὥσα ντάνω (καί) ἡντερέσον, ὅπου τὸς ἤθε-
 λ(εν) ἀκαδέρει. (Καί) ἡ παροῦσσα τος γραφῇ, θέλουσιν ὁ (καί) νὰ εἶναι πάντ(α) ἰσχυρὰ
 καὶ βευαία, αἰωνίως καὶ ἀκεραίως. Καὶ δια πίστωσιν παρακαλλοῦν (καί) ἀξιόπιστοις
 μάρτ(υροις), μισερ πρ Αντώνι Ντε Μαρί, σερ Φίλιπω Λορδᾶ. —

48

15 Μαρτίου 1541

+ Ἐνονόματι Χ(ριστο)ῦ τοῦ ἀληθινοῦ Θ(εο)ῦ ἡμῶν, ἀμὴν. ,αφμα', μηνὶ Μαρ-
 τίῳ ιε'. Εἰς τὸ Ἐξώπουργ(ον) τοῦ μ(εγάλου) Ἡλιοῦ, εἰς τὸ σπ(ί)τ(ι) τοῦ κὺρ Νικολοῦ
 Δρομωκάτει, συμφωνίαν ὑπανδρίαν καὶ πρῶτον σὴν ἰκέσιον θέλουσιν) τὰ παρόντ(α)

47 ³⁶ καὶ ³⁸ α. τ' ἀποκώβγη ⁴⁴ α. τὰ ἔχει. 48 ³ α. σηνικέσιον

²⁰ ἀπεκεῖ ³³ παστρέψη ³⁴ καματάη ³⁷ ἡγουν ³⁸ αὐτὸ τὸ περιβόλι ⁴⁰ αὐθεντία ⁴⁰ τάξιν ⁴² ἤθελε
⁴³ ἤθελε ⁴⁵ με τοὺς πάτους ⁴⁶ ὅλων ⁴⁷ τοὺς ἤθελε ⁴⁸ πράγματα ⁴⁸ τοὺς κόπους ⁴⁹ τοὺς μαντι-
 νιέρωμεν ⁵⁰ . . . σάν τάνω ⁵⁰⁻⁵¹ ἤθελε ⁵²⁻⁵³ ἀξιόπιστους μάρτυρας ⁵³ πρ Αντώνιν ⁵³ μισερ